

## ÎNCHEIERE

08 iunie 2016

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit  
al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președinte, judecătorul Mariana Pitic

Judecătorii Iurie Diaconu, Constantin Alerguș

Ghenadie Nicolaev, Ion Guzun

examinând cererea de recuzare a judecătorilor Curții Supreme de Justiție depusă de către Ion Șiman,

în cauza civilă la cererea de chemare în judecată a lui Ion Șiman împotriva Societății pe acțiuni „Moldova-Film”, intervenient accesoriu Ministerul Culturii cu privire la declararea nulității hotărârilor și proceselor-verbale ale Consiliului și Adunării generale a acționarilor Societății pe acțiuni „Moldova-Film”, restabilire în funcție, încasarea salariului pentru absența forțată de la serviciu și repararea prejudiciului moral,

### c o n s t a t ă:

La data de 14 ianuarie 2011, Ion Șiman a depus cerere de chemare în judecată împotriva Camerei Înregistrării de Stat și SA „Moldova-Film”, solicitând anularea deciziei Camerei Înregistrării de Stat cu privire la înregistrarea modificărilor din 11 ianuarie 2011, anularea procesului-verbal nr. 6 din 10 decembrie 2010 al ședinței consiliului societății, anularea procesului-verbal nr. 8 din 22 decembrie 2010 al ședinței extraordinare a consiliului societății și a procesului-verbal nr. 9 din 28 decembrie 2010 al adunării generale extraordinare a acționarilor SA „Moldova-Film”, ulterior cerințele fiind modificate.

Ulterior, Ion Șiman a depus cerere de chemare în judecată suplimentară, prin care a solicitat anularea procesului-verbal nr. 12 din 17 ianuarie 2011 al adunării generale extraordinare a acționarilor SA „Moldova-Film”.

La data de 26 aprilie 2011, Ion Șiman a depus cerere de modificare a pretențiilor, solicitând declararea nulității procesului-verbal nr. 8 din 22 decembrie 2010 al ședinței extraordinare a consiliului SA „Moldova-Film” și a deciziei aprobată prin acest proces-verbal; declararea nulității procesului-verbal nr. 9 din 28 decembrie 2010 al adunării generale extraordinare a acționarilor SA „Moldova-Film” și a hotărârii aprobată prin acest proces-verbal, declararea nulității deciziei Camerei Înregistrării de Stat din 11 ianuarie 2011 privind înregistrarea modificărilor; declararea nulității procesului-verbal nr. 11 din 11 ianuarie 2011 al ședinței consiliului SA „Moldova-Film” și a deciziei aprobată prin acest proces-verbal; declararea nulității procesului-verbal nr. 12 din 17 ianuarie 2011 al adunării

generale extraordinare a acționarilor SA „Moldova-Film” și a hotărârii aprobată prin acest proces-verbal privind încetarea contractului de muncă din 16 ianuarie 2006 și din 02 octombrie 2006, încheiat între Consiliul SA „Moldova-Film” și Ion Șiman, director general al SA „Moldova-Film”; declararea nulității ordinului SA „Moldova-Film” nr. 39-C din 13 aprilie 2011 privind eliberarea carnetului de muncă lui Ion Șiman cu efectuarea înscrisurii „Eliberat din funcție în legătură cu încetarea contractului individual de muncă conform art. 83 din Codul muncii, în baza hotărârii adunării generale extraordinare a acționarilor, adoptată prin procesul-verbal nr. 12 din 17 ianuarie 2011”; restabilirea sa în funcția de director general (administrator) al SA „Moldova-Film”; încasarea de la SA „Moldova-Film” în beneficiul său a salariului pentru perioada absenței forțate de la lucru, începând cu 13 aprilie 2011 până în ziua restabilirii în funcție și a sumei de 100000 lei, în vederea reparării prejudiciului moral; încasarea în mod solidar de la SA „Moldova-Film” și Camera Înregistrării de Stat în beneficiul său a cheltuielilor de judecată și obligarea Camerei Înregistrării de Stat de a înregistra și consemna în Registrul de stat al persoanelor juridice, în calitate de administrator al persoanei juridice SA „Moldova-Film”, pe Ion Șiman.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 25 mai 2011 au fost separate pretențiile lui Ion Șiman, pretenția lui Ion Șiman cu privire la declararea nulității deciziei Camerei Înregistrării de Stat din 11 ianuarie 2011 privind înregistrarea modificărilor a fost reținută pentru examinare în procedura contenciosului administrativ a Curții de Apel Chișinău, iar pretențiile cu privire la declararea nulității procesului-verbal al ședinței Consiliului societății nr. 6 din 10 decembrie 2010, a procesului-verbal al ședinței Consiliului societății nr. 8 din 22 decembrie 2010, a procesului-verbal al adunării generale extraordinare a acționarilor nr. 9 din 28 decembrie 2010, a procesului-verbal al ședinței Consiliului societății nr. 11 din 11 ianuarie 2011 și a procesului-verbal al Adunării generale extraordinare a acționarilor SA „Moldova-Film” nr. 12 din 17 ianuarie 2011 au fost separate într-un proces aparte și strămutate pentru examinare în fond în instanța de drept comun, Judecătoria Centru mun. Chișinău.

Prin decizia Curții Supreme de Justiție din 20 iulie 2011 încheierea enunțată a fost menținută.

La data de 03 ianuarie 2012, Ion Șiman a depus cerere de concretizare a pretențiilor, solicitând: declararea nulității procesului-verbal nr. 8 din 22 decembrie 2010 al ședinței extraordinare a Consiliului SA „Moldova-Film” și a deciziei aprobată prin acest proces-verbal; declararea nulității procesului-verbal nr.9 din 28 decembrie 2010 al Adunării generale extraordinare a acționarilor SA „Moldova-Film” și a hotărârii aprobată prin acest proces-verbal; declararea nulității procesului-verbal nr. 11 din 11 ianuarie 2011, al ședinței Consiliului SA „Moldova-Film” și a deciziei aprobată prin acest proces-verbal; declararea nulității procesului-verbal nr.12 din 17 ianuarie 2011 al Adunării generale extraordinare a acționarilor SA „Moldova-Film” și a hotărârii aprobată prin acest proces-verbal privind încetarea contractului de muncă din 16 ianuarie 2006 și din 02 octombrie 2006, încheiat între Consiliul SA „Moldova-Film” și Ion Șiman; declararea nulității ordinului SA „Moldova-Film” nr. 39-C din 13 aprilie 2011 privind eliberarea carnetului de muncă lui Ion Șiman cu efectuarea înscrisurii „Eliberat din

funcție în legătură cu încetarea contractului individual de muncă conform art. 83 CM, în baza hotărârii adunării generale extraordinare a acționarilor, adoptată prin procesul-verbal nr. 12 din 17 ianuarie 2011”; restabilirea sa în funcția de director general (administrator) al SA „Moldova-Film”; încasarea de la SA „Moldova-Film” în beneficiul său a salariului pentru perioada absenței forțate de la locul de muncă, începând cu 13 aprilie 2011 până în ziua restabilirii în funcție, a sumei de 100 000 lei, în vederea reparării prejudiciului moral și a cheltuielilor de judecată; obligarea Camerei Înregistrării de Stat de a înregistra și consemna în Registrul de stat al persoanelor juridice în calitate de administrator al persoanei juridice SA „Moldova-Film” pe Ion Șiman; executarea imediată a hotărârii în partea înregistrării lui în Registrul de stat al persoanelor juridice în calitate de administrator al SA „Moldova-Film”.

Ulterior, Ion Șiman a depus cerere de completare a acțiunii, solicitând declararea nulității procesului-verbal nr. 7 din 15 decembrie 2010 al ședinței Consiliului SA „Moldova-Film” și a deciziei aprobată prin acest proces-verbal.

Prin hotărârea Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 10 mai 2012 a fost respinsă acțiunea.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 07 august 2012 a fost admis apelul declarat de către Ion Șiman, casată hotărârea primei instanțe și pricina a fost restituită la rejudecare.

La data de 24 septembrie 2012, Ion Șiman a depus cerere, prin care a renunțat la pretențiile înaintate împotriva Camerei Înregistrării de Stat.

Prin încheierea Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 24 septembrie 2012 a fost admis renunțul lui Ion Șiman la pretențiile cu privire la obligarea Camerei Înregistrării de Stat de a înregistra și consemna în Registrul de stat al persoanelor juridice în calitate de administrator al SA „Moldova-Film” pe Ion Șiman și a fost încetat procesul pe aceste capete de cerere.

Prin hotărârea Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 10 octombrie 2012 acțiunea a fost respinsă ca neîntemeiată.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 19 decembrie 2012 a fost respins apelul declarat de către Ion Șiman și menținută hotărârea primei instanțe.

Prin decizia Curții Supreme de Justiție din 17 aprilie 2013 a fost admis recursul declarat de către Ion Șiman, casată decizia instanței de apel și restituită pricina spre rejudecare în instanța de apel, în alt complet de judecători.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 30 mai 2013 a fost respins apelul declarat de către Ion Șiman și menținută hotărârea primei instanțe.

Prin decizia Curții Supreme de Justiție din 16 octombrie 2013 au fost admise recursurile declarate de către Ion Șiman, a fost casată decizia instanței de apel și restituită cauza spre rejudecare în instanța de apel, în alt complet de judecători.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 23 decembrie 2013, corectată prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 24 decembrie 2013, a fost admis apelul declarat de către Ion Șiman, casată hotărârea primei instanțe și emisă o nouă hotărâre, prin care acțiunea a fost admisă parțial.

Prin decizia Curții Supreme de Justiție din 16 aprilie 2014 a fost admis recursul declarat de către SA „Moldova-Film”, au fost casate integral decizia și încheierea instanței de apel și a fost menținută hotărârea primei instanțe.

La data de 01 decembrie 2014, Ion Șiman a depus cerere de revizuire împotriva deciziei instanței de recurs, completând-o prin cererile din 05 februarie 2015 și 20 februarie 2015, solicitând admiterea cererii de revizuire, casarea deciziei instanței de recurs și menținerea deciziei instanței de apel.

Prin încheierea Curții Supreme de Justiție din 04 martie 2015 a fost respinsă ca fiind inadmisibilă cererea de revizuire depusă de către Ion Șiman.

La data de 10 aprilie 2015, Ion Șiman a mai depus o cerere de revizuire împotriva deciziei instanței de recurs, solicitând admiterea cererii de revizuire, casarea deciziei instanței de recurs și menținerea deciziei instanței de apel.

Prin încheierea Curții Supreme de Justiție din 27 mai 2015 a fost respinsă ca fiind inadmisibilă cererea de revizuire depusă de către Ion Șiman.

La data de 24 iulie 2015, Ion Șiman a mai depus o cerere de revizuire împotriva deciziei instanței de recurs, completând-o prin cererile din 17 august 2015 și 04 septembrie 2015, solicitând admiterea cererii de revizuire, casarea deciziei instanței de recurs, reluarea procesului și menținerea deciziei instanței de apel. Totodată, revizuentul a solicitat examinarea cererii de revizuire în ședință publică cu citarea și prezența părților în proces.

Prin încheierea Curții Supreme de Justiție din 23 septembrie 2015 a fost respins demersul înaintat de către Ion Șiman cu privire la examinarea cererii de revizuire în ședință publică și a fost respinsă ca fiind inadmisibilă cererea de revizuire depusă de către Ion Șiman.

La data de 01 octombrie 2015, Ion Șiman a mai depus o cerere de revizuire împotriva deciziei instanței de recurs, solicitând admiterea cererii de revizuire, casarea deciziei instanței de recurs, reluarea procesului și menținerea deciziei instanței de apel. Totodată, revizuentul a solicitat examinarea cererii de revizuire în conformitate cu normele imperative ale legii, cu citarea și prezența părților în proces.

Prin încheierea Curții Supreme de Justiție din 03 februarie 2016 a fost respins demersul înaintat de către Ion Șiman cu privire la examinarea cererii de revizuire în ședință publică și a fost respinsă ca fiind inadmisibilă cererea de revizuire depusă de către Ion Șiman.

La data de 18 aprilie 2016, Ion Șiman a mai depus o cerere de revizuire împotriva deciziei instanței de recurs, completând-o prin cererea din 19 mai 2016, solicitând admiterea cererii de revizuire, casarea deciziei instanței de recurs, reluarea procesului și menținerea deciziei instanței de apel, precum și examinarea cererii de revizuire în conformitate cu normele imperative ale legii, cu citarea și prezența părților în proces.

De asemenea, revizuentul a mai solicitat recuzarea judecătorilor Mihai Poalelungi, Svetlana Filincova, Tatiana Vieru, Valeriu Doagă, Iuliana Oprea, Dumitru Mardari, Ala Cobăneanu, Galina Stratulat, Tamara Chișca-Doneva, Sveatoslav Moldovan, Ion Druță, Iulia Sîrcu, Valentina Clevadî, Oleg Sternioală, Iurie Bejenaru, Maria Ghervas, Petru Moraru și Vladimir Timofti, precum și examinarea cererii de recuzare a judecătorilor în ședință publică și cu prezența părților în proces.

În motivarea cererii de recuzare a invocat că, judecătorii menționați s-au expus asupra acestui litigiu și deja au o părere preconcepută asupra cazului,

precum și sunt în situația de a-și menține cu orice preț, prin neobiectivitate și părtinire, deciziile anterior adoptate.

Menționează că, cererea de revizuire se examinează de aceeași instanță, care a emis hotărârea irevocabilă, dar nu de aceeași judecători.

Consideră că, judecătorii, care au emis decizia a cărei revizuire se solicită, nu pot participa la examinarea cererii de revizuire.

Susține că, la examinarea cererilor de recuzare, instanța de judecată ilegal și arbitrar face trimitere la prevederile Legii nr. 780 din 27 decembrie 2001, deoarece Legea menționată nu se referă la art. 452 și art. 50 alin. (1) CPC, din considerentul că, aceste articole au rămas intacte și expres stabilesc că, cererile de revizuire și recuzare se examinează cu citarea și prezența părților în proces, iar art. 117 din Constituția RM prevede expres că, în toate instanțele de judecată ședințele sunt publice.

Examinând temeiurile cererii cu privire la examinarea propunerii de recuzare în prezența părților la proces, în raport cu materialele cauzei, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție apreciază cererea înaintată de Ion Șiman ca fiind neîntemeiată din următoarele considerente.

Dispozițiile Codului de procedură civilă nu învestesc Curtea Supremă de Justiție cu competența de a examina pricini civile în conformitate cu normele de examinare a cererii de chemare în judecată în primă instanță.

Conform practicii judiciare și în virtutea modificărilor operate la Codul de procedură civilă, prin Legea nr. 155 din 05 iulie 2012, în vigoare din 30 noiembrie 2012, Curtea Supremă de Justiție examinează cererile de recuzare fără înștiințarea participanților la proces.

Astfel, în contextul celor menționate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge cererea înaintată de către Ion Șiman cu privire la examinarea cererii de recuzare în prezența părților în proces.

Examinând cererea de recuzare a judecătorilor Mihai Poalelungi, Svetlana Filincova, Tatiana Vieru, Valeriu Doagă, Iuliana Oprea, Dumitru Mardari, Ala Cobăneanu, Galina Stratulat, Tamara Chișca-Doneva, Sveatoslav Moldovan, Ion Druță, Iulia Sîrcu, Valentina Clevadî, Oleg Sternioală, Iurie Bejenaru, Maria Ghervas, Petru Moraru și Vladimir Timofti, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră că, cererea de recuzare este neîntemeiată și urmează a fi respinsă din următoarele considerente.

Conform fișei de repartizare a dosarului, pricina a fost repartizată în mod automat judecătorului Ion Druță.

Prin dispoziția Președintelui Curții Supreme de Justiție nr. 39 din 06 mai 2016 „Cu privire la constituirea completelor permanente pentru anul 2016” au fost constituite în cadrul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ complete permanente pentru examinarea recursurilor declarate împotriva actelor de dispoziție ale curților de apel.

Conform dispoziției enunțate, judecătorul Ion Druță face parte din completul de judecată, compus din judecătorii Iulia Sîrcu (președinte), Tamara Chișca-Doneva, Iurie Bejenaru și Nicolae Craiu.

Ion Șiman, a solicitat recuzarea judecătorilor Mihai Poalelungi, Svetlana Filincova, Tatiana Vieru, Valeriu Doagă, Iuliana Oprea, Dumitru Mardari, Ala Cobăneanu, Galina Stratulat, Tamara Chișca-Doneva, Sveatoslav Moldovan, Ion Druță, Iulia Sîrcu, Valentina Clevadî, Oleg Sternioală, Iurie Bejenaru, Maria Ghervas, Petru Moraru și Vladimir Timofti.

În conformitate cu art. 52 alin. (5) CPC, în proces nu se admite înaintarea repetată a recuzării aceluiași judecător și pentru aceleași motive dacă anterior recuzarea lui a fost respinsă. De asemenea, nu se admite: recuzarea judecătorului din suspiciune în imparțialitatea lui dacă nu sunt cunoscute temeiurile de drept și de fapt pentru înaintarea recuzării; recuzarea judecătorului căruia i s-a încredințat verificarea temeiniciei recuzării declarate unui alt judecător; recuzarea judecătorilor care nu sunt implicați în examinarea pricinii.

Dreptul la recuzarea judecătorilor în temeiurile prevăzute de lege constituie o garanție a independenței și imparțialității instanței de judecată.

Totodată, ordinea procesuală a soluționării cererilor de recuzare a judecătorilor, precum și limitele impuse de lege pentru admiterea recuzărilor urmează să contracareze abuzurile justițiabililor și să creeze un echilibru necesar pentru înfăptuirea efectivă a justiției.

Având în susținere dispozițiile legale menționate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia că, este inadmisibilă cererea privind recuzarea tuturor judecătorilor, dacă aceștia nu sunt implicați în examinarea cauzei, cererile de recuzare fiind justificate doar în privința judecătorilor din același complet.

Prin urmare, Colegiul consideră necesar a se expune doar referitor la propunerea de recuzare a judecătorilor Iulia Sîrcu, Tamara Chișca-Doneva, Iurie Bejenaru și Ion Druță, care fac parte din completul format pentru examinarea cererii de revizuire, or, alți judecători vizați în cererea de recuzare nu sunt implicați în examinarea propriu zisă a cererii de revizuire depusă de către Ion Șiman și prin urmare, cererea acestuia în partea dată urmează a fi respinsă.

În conformitate cu art. 50 CPC, judecătorul care judecă pricina urmează a fi recuzat dacă: la judecarea anterioară a pricinii a participat în calitate de martor, expert, specialist, interpret, reprezentant, grefier, executor judecătoresc, arbitru sau mediator; se află în raporturi de rudenie până la al patrulea grad inclusiv sau de afinitate până la al treilea grad inclusiv cu vreuna dintre părți, cu alți participanți la proces sau cu reprezentanții acestora; o rudă a sa până la al patrulea grad inclusiv sau un afîn până la al treilea grad inclusiv a participat, ca judecător, la judecarea aceleiași pricini; este rudă până la al patrulea grad inclusiv sau afîn până la al treilea grad inclusiv cu un alt membru al completului de judecată; este tutore, curator sau adoptator al uneia dintre părți; și-a expus opinia asupra pricinii care se judecă; are un interes personal, direct sau indirect, în soluționarea pricinii ori există alte împrejurări care pun la îndoială obiectivitatea și nepărtinirea lui.

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră că, Ion Șiman nu a indicat nici un temei de recuzare a judecătorilor Iulia Sîrcu, Tamara Chișca-Doneva, Iurie Bejenaru și Ion Druță prevăzut de art. 50 CPC, or, temeiurile invocate de către Ion Șiman în cererea de

recuzare a judecătorilor enunțați sunt pur declarative, fiind bazate pe suspiciuni în imparțialitatea judecătorilor.

La acest capitol este necesar de a reitera că, în conformitate cu art. 49 alin. alin. (1) – (3) CPC, judecătorul care a luat parte la judecarea pricinii în primă instanță nu mai poate participa la judecarea acesteia în instanță de apel, de recurs și nici la rejudecarea ei în primă instanță, după casare.

Judecătorul care a luat parte la judecarea pricinii în instanță de apel nu mai poate participa la judecarea ei în primă instanță, repetat, în instanță de apel și nici în instanță de recurs.

Judecătorul care a luat parte la judecarea pricinii în instanță de recurs nu mai poate participa la judecarea ei în primă instanță și nici în instanță de apel sau în cea de recurs.

Din sensul acestei norme de drept rezultă că, legiuitorul a prevăzut inadmisibilitatea participării repetate a judecătorului la examinarea pricinii în prima instanță, în instanța de apel și în instanța de recurs.

În conformitate cu art. 448 alin. alin. (2) și (4) CPC, cererea de revizuire împotriva unei hotărâri care, fiind supusă căilor de atac, a fost menținută, modificată sau casată, emițându-se o nouă hotărâre, se soluționează de instanța care a menținut, a modificat hotărârea sau a emis o nouă hotărâre. Cererile de revizuire împotriva deciziilor curților de apel în privința cărora Curtea Supremă de Justiție s-a pronunțat printr-o decizie asupra inadmisibilității se examinează de Curtea Supremă de Justiție.

La caz, se mai reține că, Ion Șiman a mai înaintat cereri cu privire la recuzarea judecătorilor Iulia Sîrcu și Ion Druță pentru aceleași motive, care au fost respinse prin încheierile Curții Supreme de Justiție din 06 mai 2015, 26 august 2015 și 09 decembrie 2015.

Astfel, din considerentele menționate, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge cererea lui Ion Șiman cu privire la recuzarea judecătorilor Curții Supreme de Justiție, Mihai Poalelungi, Svetlana Filincova, Tatiana Vieru, Valeriu Doagă, Iuliana Oprea, Dumitru Mardari, Ala Cobăneanu, Galina Stratulat, Tamara Chișca-Doneva, Sveatoslav Moldovan, Ion Druță, Iulia Sîrcu, Valentina Clevadî, Oleg Sternioală, Iurie Bejenaru, Maria Ghervas, Petru Moraru și Vladimir Timofti și de a transmite cauza civilă completului desemnat pentru examinarea cererii de revizuire.

În conformitate cu art. art. 50-53 și 269-270 CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție,

d i s p u n e:

Se respinge cererea înaintată de către Ion Șiman cu privire la examinarea cererii de recuzare în prezența părților în proces.

Se respinge cererea lui Ion Șiman cu privire la recuzarea judecătorilor Curții Supreme de Justiție, Mihai Poalelungi, Svetlana Filincova, Tatiana Vieru, Valeriu Doagă, Iuliana Oprea, Dumitru Mardari, Ala Cobăneanu, Galina Stratulat, Tamara Chișca-Doneva, Sveatoslav Moldovan, Ion Druță, Iulia Sîrcu, Valentina Clevadî, Oleg Sternioală, Iurie Bejenaru, Maria Ghervas, Petru Moraru și Vladimir Timofti.

Cauza civilă la cererea de chemare în judecată a lui Ion Şiman împotriva Societăţii pe acţiuni „Moldova-Film”, intervenient accesoriu Ministerul Culturii cu privire la declararea nulităţii hotărârilor şi proceselor-verbale ale Consiliului şi Adunării generale a acţionarilor SA „Moldova-Film”, restabilire în funcţie, încasarea salariului pentru absenţa forţată de la serviciu şi repararea prejudiciului moral se transmite completului desemnat pentru examinarea cererii de revizuire.

Încheierea nu se supune nici unei căi de atac.

Preşedinte, judecătorul

Mariana Pitic

Judecătorii

Iurie Diaconu

Constantin Alerguş

Ghenadie Nicolaev

Ion Guzun